



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ភាគទី២ សិក្សាថ្មនុយោបល់

ଶ୍ରୀ ହୃଦୟ ପ୍ରାଣକୁଳି

ମୁଖ୍ୟ ପରିଷଦ୍ୟ.

ଶକ୍ତିକ୍ରିଯ୍ୟ

୧୮

ପ୍ରସାଦରେ କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର

ଶାରୀରିକ ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ

- បានយើញដីជម្លោនក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
 - បានយើញព្រះរាជក្រឹត្យលើខ នស/រកត/១៩៨៨/ពេទ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិក ឆ្នាំ ១៩៨៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
 - បានយើញព្រះរាជក្រឹត្យលើខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រាកាសឱ្យប្រើប្រាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព័ន្ធដែលគឺជានៅកណ្ឌារដ្ឋមន្ត្រី
 - បានយើញព្រះរាជក្រឹត្យលើខ នស/រកម/០១៩៩/១៦ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ដែលប្រាកាសឱ្យប្រើប្រាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
 - បានយើញព្រះរាជក្រឹត្យលើខ នស/រកម/០៩៩៥/០៣ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ដែលប្រាកាសឱ្យប្រើប្រាប់ ស្តីពីសភាពាណិជ្ជកម្ម
 - តាមសំណើរបស់ដីមន្ទីរកសិក្សាគារិជ្ជកម្ម

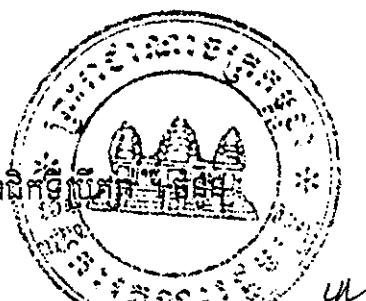
సెప్టెంబర్

ପ୍ରକାଶନ ନଂ ୩

ଶକ୍ତିବ୍ୟାହିଜିତେବ

ଶାନ୍ତିକାର ୧ :

សការពាណិជ្ជកម្ម មានសមាជិកជនីសតាំងតាមការបង់ផ្ទាល់ និង រៀបចំ



សមាជិកជ្រើសរាយការណ៍ផ្លាស ត្រូវបានកំណត់ដោយអនុក្រឹតបង្កើតសភាភាណិជ្ជកម្មនិមួយា
ហើយចំនួនសមាជិកទីបីក្នុង ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ។

អាយាគ្រូរស់សមានីកសភាពាណិជ្ជកម្មមានរយៈពេល ០១ ឆ្នាំ ។ ហ្រោងរាល់ ០៣ឆ្នាំមុន សភាទាណិជ្ជកម្មត្រូវបង្រៀបចំការធ្វាត់ត្រីសវិសសមានីកជ្រើសតាំងថ្មីចំនេញការកណ្តាល និងកំណត់តែទៅក្នុងអាយាគ្រូដីបុរាណ ត្រូវមានការចាប់ពេញត្រីសវិសសមានីកចំនួញការកណ្តាល ដែលត្រូវបានបំផុត អាយាគ្រូ ក្រោយរយៈពេល ០៣ឆ្នាំ ។

ଶାଖା ୨ :

សមាជិកជ្រើសតាំងនៃសភាភាសាអិជ្ជកម្ម ត្រូវចូលចិត្តពីការរាយរបស់ខ្លួនក្រោមព័ត៌មាន
លទ្ធផលទៅធ្វើតាមយុទ្ធមួយខែ ក្រោមអធិបតីភាពខ្លួនត្រូវផ្តល់ពាណិជ្ជកម្ម ប្រតិបត្តិការងារ និង
អភិបាលខ្ពស់ - ក្រោម ប្រតិបត្តិការងារមណ្ឌលរបស់សាធិសភាភាសាអិជ្ជកម្ម ។

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ក្នុងករណីដែលចំនួនសមាជិកប្រជុំតាំងផ្លូវការនៅទីខេត្តកណ្តាល សភាពាណិជ្ជកម្ម ព្រៃនរោងសាយ ដោយអនុក្រឹត្យតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីស្រុកសាយ ។ ការប្រជុំតាំងសមាជិកជាប្រព័ន្ធដែល 0 ពាល់ខេត្តបានបង្កើតឡើង គឺត្រូវបានការពារក្នុងរយៈពេល ០៣ឆ្នាំបានចូលរួមក្នុងរបាយការណ៍ ។

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ត្រូវប្រកាសថែកចាប់ការបណ្តុះអាសន្នមួយ ដើម្បីជើរការសារ
ពាណិជ្ជកម្មជាបន្ទាន់ ។

ଶ୍ରୀରାମକିଣ୍ଡି

ଅଭ୍ୟାସକ୍ଷମତା ଏବଂ ପରିଚ୍ଛନ୍ନତା ଯାହାରେ କାମାଗ୍ରାହୀଣ ହେଲାମୁଣ୍ଡଳ

ଶାନ୍ତିକାନ୍ତି ୬ :

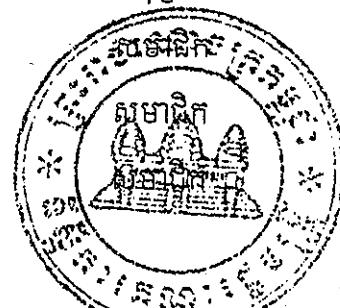
ក/ - តណ្ឌ: កម្មការរៀបចំការងារដោយនិស្សីសមាជិកជើសរាយការងារជាប្រធានក្នុងក្រុម អាណាពិ

ទី ១ មានសមាសភាពដូចខាងក្រោម :

- គំណាយក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
 - គំណាយក្រមបឹករាយកម្មវប់
 - គំណាយទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
 - គំណាយក្រសួងមហាផ្ទៃ
 - គំណាយសាធារណៈ-ករង សាស្ត្រ

ប្រចាំឆ្នាំ

អនុប្រធានៗ



- តំណាងក្រសួងទេសចរណ៍	សមាជិក
- តំណាងក្រសួងសាធារណការ និងដីកដ្ឋាន	សមាជិក
- តំណាងធំនាក់ជាតិនូវកម្មជាតិ	សមាជិក
- តំណាងក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងច័មពល	សមាជិក
- តំណាងក្រសួងកសិកម្ម នគរបាយការ និងនេសាទេ	សមាជិក
- តំណាងក្រុមប្រើក្រារអភិវឌ្ឍន៍កម្មជាតិ	សមាជិក
- តំណាងក្រសួងរបៀបចិន និងវិចិត្យសិល្បៈ	សមាជិក
- តំណាងក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកិច្ចា	សមាជិក
- តំណាងក្រសួងយុត្តិធម៌	សមាជិក
- មន្ទីរក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ១០ម្ភៃបុរិ	លេខាជាការ

២/ - តណាងកម្មការរៀបចំការបោះឆ្នោតប្រជុំនិងសមាជិកប្រើសការបៀវត្សក្នុង អាណតិ

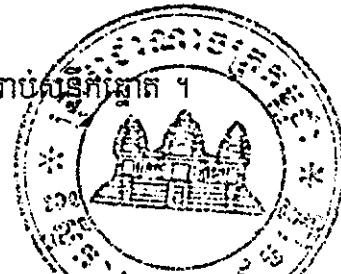
បន្ទូលបន្ទាប់ មានសមាសភាពផ្តើមខាងក្រោម :

- តំណាងក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម	ប្រធាន
- តំណាងសាស្ត្រិសភាពណិជ្ជកម្ម	អនុប្រធាន
- តំណាងក្រសួងមហាផ្ទៃ	សមាជិក
- តំណាងសាលា ខេត្ត-ក្រោង សាស្ត្រិ	សមាជិក
- អគ្គនាយកសាស្ត្រិសភាពណិជ្ជកម្ម	លេខាជាការ

ទំនាក់ទំនង :

តណាងកម្មការរៀបចំការបោះឆ្នោត និងការកិច្ចជូនទៅ :

- ណែនាំអគ្គនាយក ស្ថិតិរបបទបោះឆ្នោត ដល់សាធារណការ
- ធ្វើបញ្ជីអគ្គនាយកសាស្ត្រិសភាពណិជ្ជកម្ម និងសិប្បុរី ប្រកែវការណិជ្ជកម្ម ប្រកែវ ឧស្សាហកម្ម និងសិប្បុរីកម្ម ប្រកែវសេវាកម្មនិងវិច្ឆាជីវិះសេវិ ប្រកែវកសិកម្ម ។ បញ្ជីនេះ ត្រូវចុះហត្ថលេខាបញ្ជាក់ដោយរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ។
- ធ្វើបញ្ជីក្រប់ដំឡើកសំរាប់ការបោះឆ្នោត
- ធ្វើបញ្ជីបេក្ខជនឈរឈ្មោះ ជាសមាជិកប្រើសការបៀវត្សក្នុង បញ្ជីនេះត្រូវ ចុះហត្ថលេខាបញ្ជាក់ដោយរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ។
- ចាត់កាលវិធានការណែនាំរបស់សភាពណិជ្ជកម្ម ។ បញ្ជីនេះត្រូវ រៀបចំការិយាល័យបោះឆ្នោត ។



- ដើម្បីបំពេញការត្រួតពិនិត្យបសថ្មនីយមានប្រសិទ្ធភាព ធម្មានកម្មការរៀបចំការងារបោះឆ្នោត មានសិទ្ធិលប់ណ៍យោះបង្កើនរាយមួយ ចេញពីបញ្ជីបេក្ខជន គុងករណីដែលសាថិខ្លះនិងការពេបបច្ចុប្បន្ន និងការវាយការនាំរបស់ធម្មានកម្មការរៀបចំការងារបោះឆ្នោត ។

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ୬ :

ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ត្រូវធ្វើការកំណត់ទីតាំងរបស់កណ្តាល៖កម្ពុជាការសំរកប័ការដោះឆ្នោតនៅក្រោមពី

សមាជិកតែងតាំងក្នុងក្រសួងរៀបចំពេទការងារតាមការកំណត់របស់ប្រជាជន ។

សេចក្តីសំរចរបស់គណៈកម្មការ និងមនុសតលភាពបាន ជូនការពេទមានសមានីកបច្ចុនាកំ-

កណ្តាលយ៉ាងទិចមកចូលរមប្រជុំ ។

ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ପରିଚୟ

រាយការចំណាយរបស់គណៈកម្មការគ្នាចាររៀបចំដោយផ្សាត់ក្រោមនឹងទី ១៩៖ ជាបន្ទូរបស់ទីការដើម្បី ការចំណាយសំរាប់ការប្រើប្រាស់ក្រោមនឹងទីក្រុងប្រទេសប្រចាំថ្ងៃតិច។

ଓଡ଼ିଆ

କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ପ୍ରତ୍ୟେକିତା

ଶାସ୍ତ୍ରିକୀୟ ୫ :

ក/ - អាកមេរសិទ្ធិបានន្វាត់ជីវិសកាំងសភាពណិច្ចកម្មភាសាតិត្រឹម ១ ត្រូវមានលក្ខណៈសម្រាប់

ជំពូលនាមរក្សា

១- មានសញ្ញាតិជាអេឡា

๒- មានអាយុយ៉ាងតិច ១៨ ឆ្នាំ

៣-ជារាយិជ្ជករ ឧស្សាហករ សិប្បាយ/ អ្នកធ្វើឈរកម្មទេសចរណ៍ អ្នកធ្វើអាជីវកម្មកសិក្ស

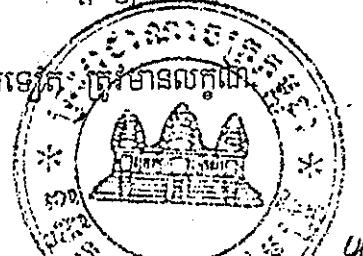
អកដើរឃើញរាជរដ្ឋប៊ូលម៉ោងទី៣ សហគ្រាស និងក្រុមហ៊ុនទាំងចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម

នៅក្នុងពាណិជ្ជកម្ម បចានទូលាការអនុញ្ញាតពីក្រសួង ស្ថាបនមានសមត្ថភិទ្ធណាមួយ

ឧបធ្រើការដែរកម្ម ហើយដែលមានចិត្តភាក់ការ ប្រអាសារដើម្បីការដែរកម្មនៅតាមខត្ត-ក្រង សាមី។

๒๕๑๖
สำนักงานคณะกรรมการสิทธิมนุษยชน

~~8~~ 2010-08-08



៤- មានសក្រាតិជាដោខ្មែរ

៥- មានអាយុយ៉ាងតិច ១៨ ឆ្នាំ

អ៊ី - ជាសមាជិករបស់សាមិសភាពណិជ្ជកម្ម

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ୯ :

អ្នកមានសិទ្ធិបានដោត ត្រូវសំចាត់លើរាជបាលដោត នៅក្នុងបាតិអករបានដោតរបស់គណៈកម្មការ

និងបច្ចេកវិទ្យាល័យ តាមការកំណត់របស់គណៈកម្មការនេះ។

ទ្រូវការយោលបារាំភាគចេះយោះ បពិនគមនាប្រព័ន្ធឌីជីថល

ទិន្នន័យសាលាអខត-ករង ៤

ກະຊວງນີ້ມາດຕະຖານາໄດ້ຈຳນວຍຕະຫຼາດກົດລັບອຸປະກອດ

បានពីរយៈពេលនេះ គណៈកម្មការខោះនៅតាមបញ្ហាបំបាត់ជាមាត្រា ។ រាល់ការគ្រែក្រង់ទេសចរណ៍ ។

ଶ୍ରୀମତୀ ୨୦

ପ୍ରକାଶକାଳୀନ

១- ការបោះឆ្នោះក្នុងពីរោះដោយរូបភាព

ໄຕ- ພາວພາແກ້ມຂີດ ໄດ້ສຳ

၃- မန်ပေါ်စွဲခြင်းခိုက်ထောက်လျှပ်စီးအတွက် မြန်မာနိုင်ငံရှိ အမြန်ဆုံး ဖြစ်ပါသည်။

၄- မြို့သာစာတင်နေရာ၏ခိုအားဖော်ပို့ခြင်းတွေ၏ ခိုက်တမ်း နှင့်ခိုအားလော်မှု ၅-

ឧ/ - បច្ចុប្បន្នមានធម្មតារដើម្បីសរាគម្មាយកម្មវិធីបន្ទាប់ទេទំនួល ត្រូវមានលក្ខណៈ

សម្រាកិដីចខាងក្រោម :

៩- បានចុះឈ្មោះកម្របពីរបោះឆ្នោតរចនាបើយ

๓- មានអាយុងកិច ៣០ ឆ្នាំ

៤- បានបង្កើតសិទ្ធិយោរបេយានបានដោក តាមការកំណត់របស់គណៈកម្មការប្រជាពលរដ្ឋ

៥- មិនចាត់បានហាកសិទ្ធិខ្លួនដែរហើយ សិទ្ធិពាណិជ្ជ និងសិទ្ធិខ្លួនគេយោង



ចារ្យតា ១១ :

បេក្ខជនដែលចង់ឈរឈ្មោះជាសមាជិកជ្រើសតាំង ត្រូវសំចាត់ឈ្មោះជាបេក្ខជនគុងបញ្ជីបេក្ខជន

របស់គណៈកម្មការរបៀបចំការបោះឆ្នោត តាមការកំណត់របស់គណៈកម្មការនេះ ។ ការសំចាត់ឈ្មោះនេះ

ត្រូវធ្វើឡើយសាមិបេក្ខជនជាល័យ និង ចុះហត្ថលេខាដោយជាល័យដែលឈឺសំណើរបបទទេរង់ ។

បញ្ជីបោះឆ្នោតអាសន្ននៃបេក្ខជន ត្រូវបានរាប់ ១៥ថ្ងៃ មន្ទីរព្រះមហាឌ្ឋាន ។ បញ្ជីនេះត្រូវបិទជ្រាយ

នៅក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម និង នគរាល់ខេត្ត - ក្រុង ។

យើងយរ ០៨៩៧ មន្ទីរព្រះមហាឌ្ឋាន បេក្ខជនមានសិទ្ធិតាមត្រូវដ្ឋានដែលបានបញ្ជីក្នុងបញ្ជីបោះឆ្នោត ។ មន្ទីរព្រះមហាឌ្ឋានបានបញ្ជីក្នុងបញ្ជីបោះឆ្នោត ។ ការកំណត់ឈ្មោះនេះត្រូវបានបញ្ជីក្នុងបញ្ជីបោះឆ្នោត ។

បញ្ជីបោះឆ្នោតជាស្ថាតរត្រូវបានរាប់ ០៨ ថ្ងៃ មន្ទីរព្រះមហាឌ្ឋាន ។ ចាប់ពីថ្ងៃបានរាប់តទៅមិន
អនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការតាមរយៈ ។ បញ្ជីស្ថាតរនេះត្រូវបិទជ្រាយនៅទីកន្លែងដែលបានបិទជ្រាយបញ្ជីបោះឆ្នោត
អាសន្ន ។

ចារ្យតា ១២ :

ការបោះឆ្នោតមានដំណឹងប្រព្រឹត្តទៅដូចខាងក្រោម :

១- ការបោះឆ្នោតជ្រើសសមាជិកជ្រើសតាំងរបស់សភាពាមិជ្ជកម្ម ។ ត្រូវបានអនុវត្តតាម
តាមការកំណត់ឈ្មោះនេះត្រូវបានបញ្ជីក្នុងបញ្ជីបោះឆ្នោត ។

- យកសំណងការគ្រឿន

- បោះឆ្នោតតាមឈ្មោះនិទ្ទេយា

- បោះឆ្នោតតែមយដ្ឋាន

កំណត់ឈ្មោះនេះត្រូវបានបញ្ជីក្នុងបញ្ជីបោះឆ្នោត ។ ត្រូវបានបញ្ជីក្នុងបញ្ជីបោះឆ្នោត ។
កំណត់ឈ្មោះនេះត្រូវបានបញ្ជីក្នុងបញ្ជីបោះឆ្នោត ។ ត្រូវបានបញ្ជីក្នុងបញ្ជីបោះឆ្នោត ។
មានអាយុគ្រឿនជាន់ ។

២- ការឃាល់ឈ្មោះឆ្នោតត្រូវបានរៀបចំតែមួយកន្លែង ហើយរាយការណ៍បោះឆ្នោតត្រូវកំណត់
នៅលើថ្ងៃទី ៩ តិចប៉ុណ្ណោះ ៨:០០ ព្រឹក ដល់ថ្ងៃ ១៨:០០ ល្ងាច ។

៣- ការរៀបចំការបោះឆ្នោតជាសាធារណៈ ត្រូវកំណត់ចាប់ផ្តើម ១៥ថ្ងៃ មន្ទីរព្រះមហាឌ្ឋានតាម
ប្រតិទិនរបស់គណៈកម្មការរៀបចំការបោះឆ្នោត ហើយត្រូវបានរៀបចំ ៣ថ្ងៃ មន្ទីរព្រះមហាឌ្ឋាន ។

៤- អ្នកបោះឆ្នោត ត្រូវយកប័ណ្ណបោះឆ្នោតមកជាមួយសំរាប់ដូរយកសិក្សាបោះឆ្នោត ។ អ្នកបោះឆ្នោតត្រូវ
បោះឆ្នោតជ្រើសតាមឈ្មោះនេះត្រូវបានបញ្ជីក្នុងបញ្ជីបោះឆ្នោត ។ ប្រសិនបើមានការបាត់បង់ប័ណ្ណបោះឆ្នោត អ្នកបោះឆ្នោតត្រូវ
ប្រាកសប្រាប់គណៈកម្មការរៀបចំការបោះឆ្នោតជាសាធារណៈនូវក្នុងក្រុង ១ថ្ងៃ មន្ទីរព្រះមហាឌ្ឋាន ។ និងវិ
សំបូរយកប័ណ្ណបោះឆ្នោតត្រូវ ។



៥- បេក្ខជននឹមួយៗមានសិទ្ធិចាត់ការដំណោះស្រាយម្នាក់ នៅយុទ្ធសាស្ត្រតារាយកិច្ចដើរការ នៃការបោះឆ្នោតជាមួយគណៈកម្ពុជា ។

៦- គណៈកម្ពុជាការបោះឆ្នោត ត្រូវអរពើព្រៃកសុខ ស្ថាបីនាក់ពីនឹង មួយចំនួននៅយុទ្ធសាស្ត្រដើរការ នឹមួយៗ ។

៧- ការរាប់ស្តីកឆ្នោតត្រូវរាប់នៅថ្ងៃបោះឆ្នោត ហើយយោងតាមកំណត់ហេតុនៃ គណៈកម្ពុជាការបោះឆ្នោត ដើម្បីក្រសួងពាណិជ្ជកម្មត្រូវប្រកាសលទ្ធផលនៃការបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃដែល ។ លទ្ធផលនេះត្រូវចាត់ទុកជាល្អាតា គុមារត្រូវបានគ្រែចំពោះមុខអង្គការយោបាយនៅឯើំ ។ ការទទួល ស្ថាបីសមាជិករបស់សារពាណិជ្ជកម្ម ត្រូវធ្វើឡើងដោយអនុក្រើក ។

ចិត្តទី ៥

អនុសារនូវត្រូវតិត្តិ

ចាត្រា ១៣ :

អនុក្រើកទី ៦ នាមអនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ សីហា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីរបៀបបែប និងការ រៀបចំការបោះឆ្នោតសារពាណិជ្ជកម្ម និងបទបញ្ជីទាំងឡាយណាដែលជួយនិងអនុក្រើកនេះ ត្រូវចាត់ ទុកជានិវារណ៍ ។

ចាត្រា ១៤ :

ដើម្បីទទួលបន្ទុកទិន្នន័យការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ដើម្បីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ដើម្បីក្រសួងមហាផ្ទៃ ដើម្បី រដ្ឋឈាមិការនៃក្រសួង ស្ថាប័ន អភិបាលខេត្ត-ក្រុងពាក់ពីនឹង និងសារពាណិជ្ជកម្ម ត្រូវទទួល បន្ទុកអនុវត្តអនុក្រើកនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

ថ្ងៃការដោន្លឹក ២០០២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០២



ចុះថ្ងៃ

កំណត់ខ្លួន

- ក្រសួងព្រះរាជរដ្ឋាភិបាល
- អន្តោះសារជាធិបាយខ្លួនរបស់ខ្លួន
- អន្តោះសារជាធិបាយរបស់ខ្លួន
- ខ្លួនរាយក្រឹមប្រជាធិបាល
- ផ្ទុចមាត្រា ១៩
- ឯកសារ-ការប្រើប្រាស់